

**Zeitschrift:** Wohnen

**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger

**Band:** 67 (1992)

**Heft:** 1: Wohnungsmarkt

**Rubrik:** Markt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Neue Broschüre von Gilbarco-Olymp zum Thema «Heizung»**

Die Broschüre vermittelt nützliche Informationen für Hausbesitzer und Bauherren über neue Technologien für behagliches, umweltfreundliches Heizen (Einhalten der neuen Luftreinhalte-Verordnung LRV 92) und eine saubere, gesunde Warmwasserbereitung.

Es werden verschiedene Möglichkeiten aufgezeigt, wie Wärme sparsam und umweltfreundlich erzeugt werden kann, welches die richtige Betriebsart ist und wie die Wärme im Wohnbereich optimal verteilt werden kann, damit ein behagliches, komfortables Raumklima entsteht.

Die Broschüre, die bei der Planung einer Heizungsanlage wertvolle Tips gibt, erhalten Sie kostenlos bei:

Berner, den auf den ersten Blick erkennbaren Appenzeller

Postfach 1000, 8001 Zürich  
Berner, den auf den ersten Blick erkennbaren Appenzeller

Gilbarco-Olymp AG

Wärmetechnik

Töpferstrasse 26, 8045 Zürich

Tel. 01/463 45 25, Fax 01/463 49 69

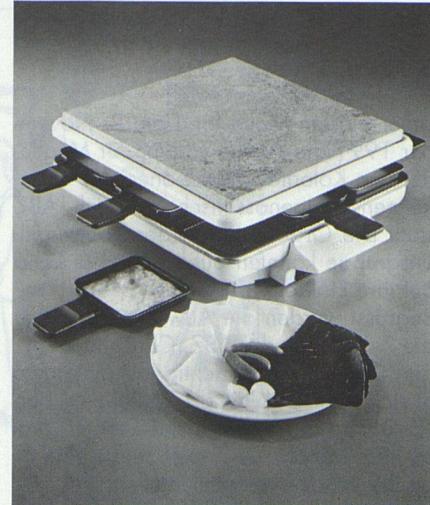
## **Geschmackvolles Grillieren auf Naturstein**

Feierabend – Zeit, sich zu entspannen, Zeit für ein Hobby, für Freunde oder gar für eine kleine Feier! Dazu eine Grillade mit Raclette – schnell und einfach vorbereitet und für jedermann ein Genuss!

Tefal Frankreich bietet dafür das ideale Kombinationsgerät: den Naturstein-Grill «Pierrade-Raclette». Damit lassen sich herrliche Grilladen aller Art direkt am Tisch zubereiten: zarte Fleischstücke, Fisch, Seafood, Gemüse. Dazu ein kreatives Raclette.

Die Grillplatte besteht aus echtem Naturstein – einem harten, außerordentlich schlagfesten Serpentin. Dieses Gestein ist völlig geschmacksneutral, so dass das natürliche Eigenaroma der Speisen erhalten bleibt. Ein echter, natürlicher Genuss! Der hochpolierte Grillstein ist zudem vollkommen kompakt, so dass praktisch keine Wasser- oder Ölaufnahme erfolgt. Zusammen mit der fein verarbeiteten Oberfläche ergibt sich dadurch eine ausgezeichnete Antihaltwirkung.

Der 27x27 cm grosse Grillstein liegt auf einem emaillierten Rahmen mit Saft-Auffang-Rille, direkt über der Heizschlange. Vorteil: sehr rasches und gleichmässiges Aufheizen. Tefal Pierrade-Raclette eignet



Tefal Pierrade-Raclette ist erhältlich im Fachhandel und in Warenhäusern. Vertretung in der Schweiz: Koenig Apparate AG, 8052 Zürich

sich selbst für eine grosse Tafelrunde: 8 antihaltbeschichtete Raclettepfännchen werden mitgeliefert. Bedienbar ist das Gerät von allen vier Seiten. So lässt sich selbst mitten in der Woche ein Festessen arrangieren. ■

## **Erfahrung – grossgeschrieben, zum Beispiel in der Altbausanierung.**

Planmässige Renovations-Konzepte für Norm- und Zweckbauten. Entscheidungsgrundlagen für Mietzins- und Renditeberechnungen. Energiesparkonzepte für systematische und gezielte Altbausanierung. Kooperation mit Firmen, die Fertiglösungen rationell und kostengünstig einbringen. Das ist das integrale Leistungspaket der Renoplan-Gruppe für private und institutionelle Liegenschaftsbetreiber.



**Renoplan + Partner Nordwest AG**  
Nenzlingerweg 5, 4153 Reinach/BL

**061 711 52 32**

**Renoplan + Partner Luzern AG**  
Rüeggisbergerstr. 27, 6020 Emmenbrücke

**041 55 87 55**

**Renoplan + Partner Wiedlisbach AG**  
Kirchgasse 16, 4537 Wiedlisbach

**065 76 35 74**

# **reno**plan